

 FU RONG HUA
CANTONESE KITCHENS

Trúc danh mỹ vị
**Quảng
Đông**

M
E
N
U



MÓN ĂN NÓNG

HOT DISHES | 熱菜



ĐẬU HŨ CHIÊN GIÒN HOÀNG KIM

Crispy-fried homemade tofu with salted egg

手工黄金脆皮豆腐

98.000



ĐẬU HŨ CHIÊN GIÒN MUỐI TIÊU

Crispy-fried with salt & pepper

金磚脆豆腐

68.000



SÚP BẮP SỎ ĐIẾP

Scallops & sweet corn soup

帶子粟米羹

58.000 CUP

98.000 BOWL



SÚP TUYẾT NHỈ NẤM HƯƠNG

Now Fungus and Shiitake Mushroom Soup

銀耳香菇湯

98.000 CUP

198.000 BOWL



SÚP HẢI SẢN HOA TRÙNG THẢO

SeaFood Soup with Cordyceps Flower

虫草花海鮮湯

128.000 CUP

258.000 BOWL

SÚP HẢI SẢN HOÀNG KIM

SeaFood with pumpkin soup

黃金海鮮羹

128.000 CUP

CANH TIỀM GÀ BÔNG ĐÔNG TRÙNG

Double-Boiled Chicken with Cordyceps Flowers

虫草花炖鸡汤

98.000 CUP



SÚP VI CÁ HỒNG KÔNG

Shark's fin soup

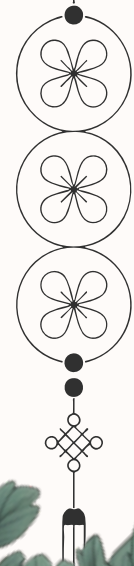
魚翅湯

138.000 CUP

268.000 BOWL

MÓN SÚP

SOUP | 羹





MÓN MÌ

NOODLE SOUP | 湯麵類



MÌ KHÔ VỊT QUAY XỐT X.O
Roasted duck, dried egg noodle in X.O sauce
燒鴨 X O 醬干撈麵
128.000



MÌ VỊT TIỀM QUẢNG ĐÔNG
Special braised duck with Chinese herb noodle soup
广东鸭腿麵
128.000



MÌ KHÔ SỦI CẢO XỐT TÔM KHÔ
Dry wonton noodles with shrimp & pork
水餃蝦醬干撈麵
98.000



HOÀNH THÁNH NƯỚC
Pork & shrimp wontons soup
酸辣馄饨
88.000



MÌ KHÔ XÁ XÍU DẦU HÀO
Dried egg noodles with BBQ pork & oyster sauce
豪皇叉燒干撈麵
98.000



CANH SỦI CẢO TÔM THỊT
Shrimp & pork dumplings soup
港式鮮蝦肉水餃湯
98.000



MÌ NƯỚC SỦI CẢO TÔM THỊT
Wonton noodle soup with shrimp & pork
水餃湯麵
98.000



MÌ SƯỜN NON KHO HỒNG KÔNG
Special braised spare rib with tomato sauce noodle soup
茄汁排骨麵
98.000



MÌ HOÀNH THÁNH XÁ XÍU
Wonton & BBQ pork noodle
叉燒雲吞湯麵
98.000



MÌ BÒ NẠM HỒNG KÔNG
Special braised beef noodle soup
港式牛腩湯麵
128.000



MÓN MÌ XÀO

WOK-FRIED NOODLES | 炒麵類河粉



HỦ TIẾU XÀO BÒ

Stir-fried flat rice
noodle with sliced beef

干炒牛河粉

168.000



MÌ XÀO THỊT BÒ

Fried noodle
with beef

牛肉炒麵

168.000



MÌ XÀO QUẢNG ĐÔNG

Fried noodle with chives & bean sprouts

豉油王炒麵

98.000

HỦ TIẾU XÀO QUẢNG ĐÔNG

Fried noodle with beef

牛肉炒麵

138.000

CƠM PHẦN

SET MEAL | 套餐



CƠM CHIÊN HẢI SẢN HOÀNG KIM

Golden SeaFood Fried Rice - Set meal

黄金海鲜炒饭

198.000

CƠM CHIÊN XÁ XÍU TƯƠNG THƯỢNG HẠNG

Premium Char Siu Fried Rice - Set meal

至尊叉烧炒饭

98.000

CƠM TRẮNG

Steamed White Rice

白飯

20.000



**BA MÓN QUAY
GÀ, BA RỊ, VỊT QUAY**

Three optional
roasted dishes

自選三道燒臘雙拼

318.000



**HAI MÓN QUAY
BA RỊ, VỊT QUAY**

BBQ combination: roasted pork belly, roasted duck

燒味雙拼

218.000



**MÓN
QUAY**
BBQ
燒
臘



**KIM BẢI BA RỘI
DA GIÒN**

Roasted pork
belly

金牌爆腩

218.000



**XÁ XÍU
HỒNG KÔNG**

BBQ pork
Hong Kong style

港式叉燒

180.000



**GÀ XÌ DẦU
QUẢNG ĐÔNG**

Soy sauce
steamed chicken

港式豉油雞

288.000 ^{1/2}

576.000 ^{1/1}

**VỊT QUAY
DA GIÒN HỒNG KÔNG**

Roasted duck
Hong Kong style

港式脆皮燒鴨半只

175.000 ^{1/4}

298.000 ^{1/2}



VỊT QUAY BẮC KINH

Peking duck

北京片皮鴨

399.000 1/2

699.000 1/1



VỊT QUAY 2 MÓN 2 RECIPES | 兩食

1

DA VỊT CUỐN BÁNH PÍA

Skin roll
with pancakes
片皮包餅



2

TÙY CHỌN 01 TRONG 04 MÓN CHẾ BIẾN TỪ VỊT QUAY

An optional dish made
from roasted duck
一道可選的北京烤鴨菜餚

Khi gọi món vịt quay Bắc Kinh
quý khách được miễn phí chế biến
01 trong 04 món tùy chọn.

WHEN ORDERING PEKING DUCK, YOUR CHOICE TO
PREPARE 1 OF 4 OPTIONAL DISHES FOR FREE.

點北京烤鴨時，您可以免
費準備4種可選菜餚中的1種

LƯU Ý | NOTE | 附註

NẾU QUÝ KHÁCH MUỐN CHẾ BIẾN
THÊM MÓN KHÁC TỪ VỊT QUAY,
NHÀ HÀNG PHỤ THU **100.000 VND/MÓN.**

Prepare another additional dish from
Peking duck, additional fee will apply 100,000 VND/dish.

如果您想準備其他北京烤鴨菜餚，餐廳將額外收取100,000越南盾/菜的費用

CƠM CHIÊN VỊT QUAY BẮC KINH

Fried rice with
shredded duck
鴨絲炒飯

HỦ TIẾU XÀO VỊT QUAY BẮC KINH

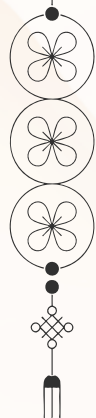
Fried rice noodle
with shredded duck
鴨絲炒河粉

MÌ XÀO VỊT QUAY BẮC KINH

Fried noodle
with shredded duck
鴨絲炒麵

XƯƠNG VỊT QUAY BẮC KINH RANG MUỐI

Deep Fried duck bones
with pepper & salt
椒鹽燒鴨骨



MÓN TAY CẦM

CLAY POT

砂锅菜



ẾCH TAY CẦM BALI

Braised Frog in clay pot

砂锅焖田鸡

188.000



MIẾN TÔM TAY CẦM

Vermicelli shrimp in claypot

粉丝草虾煲

198.000

GÀ TAY CẦM BALI

Braised chicken in clay pot

砂锅焖鸡

168.000



CÀ TÍM CÁ MẶN TAY CẦM

Braised eggplant with salted fish

鱼香茄子煲

128.000

BA RỢI ĐÔNG PHA TAY CẦM

Dongpo Braised Pork Belly in Clay Pot

砂煲东坡肉

168.000



TÔM CHIÊN MAGGI

Fried tiger prawn with maggi sauce

美极酱炒虾

238.000

TÔM SÚ HOÀNG KIM

Deep-fried tiger prawn
with salted egg

黄金虾

218.000



TÔM

TIGER PRAWN

虾类菜品



TÔM HÙM HẤP TỎI

Steamed Fillet grouper Hongkong style

港式蒸班球

SEASONAL PRICE +100.000 COOKING FEE

TÔM HÙM RANG TỎI ỚT THƯỢNG PHẨM

Steamed Fillet grouper Hongkong style

港式蒸班球

SEASONAL PRICE +100.000 COOKING FEE

TÔM HÙM XÀO HÀNH GỪNG

Steamed Fillet grouper Hongkong style

港式蒸班球

SEASONAL PRICE +100.000 COOKING FEE



CUA CÀ MAU XỐT SINGAPORE

Ca Mau Crab with Singapore Chili Sauce

新加坡辣椒酱金甬蟹

998.000

CUA CÀ MAU XỐT TRỨNG MUỐI

Ca Mau Crab with Salted Egg Yolk Sauce

咸蛋黄酱金甬蟹

998.000



CÁ MÚ HAI MÓN

- PHI LÊ HẤP HỒNG KÔNG

- XƯƠNG CÁ RANG TỎI ỚT HOẶC XỐT TERIYAKI

Steamed Fillet grouper Hongkong style

港式蒸班球

776.000

CÁ MÚ CHIÊN HỒNG KÔNG

Steamed Fillet grouper Hongkong style

港式蒸班球

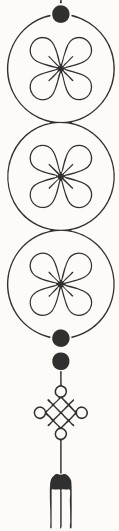
776.000

CÁ MÚ HẤP HỒNG KÔNG

Steamed Fillet grouper Hongkong style

港式蒸班球

776.000



MÓN XÀO

STIR-FRIED

菜单炒菜



GÀ XÀO CUNG BỬU

Fried chicken with cashew nut

公保鸡丁

118.000

BÒ XÀO MĂNG TÂY XANH

Stir-fried Beef with Green Asparagus

芦笋炒牛肉

188.000

HEO CHIÊN BALSAMIC

Fried Pork with Balsamic Sauce

意大利香醋炸猪肉

198.000



BÒ XÀO BÔNG CẢI XANH

Sauteed broccoli with beef

西兰花炒牛肉

168.000



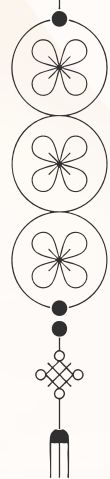
BÒ XÀO CẢI NGỒNG XỐT TƯƠNG SA TRÀ

Stir-fried Chinese kale with beef

蠔油冬菇炒牛肉

188.000





ĐẬU HŨ & MỰC MÓN

BEAN CURD & SQUID DISH

豆腐 鱿鱼菜



ĐẬU HŨ HỒNG XIU CHAY

Stirred tofu & shiitake with homemade sauce

冬菇紅燒豆腐

98.000



ĐẬU HŨ TỨ XUYỀN

Braised spicy Mapo tofu with pork

四川豆腐

98.000

MỰC XÀO BÔNG CÁI XANH XỐT X.O

Stir-Fried Squid with Broccoli in X.O Sauce

X O 酱西兰花炒鱿鱼

238.000

MỰC XÀO TÀU XÌ

Stir-Fried Squid with black bean paste

豉汁炒鲜鱿

198.000

MỰC RANG TỎI ỚT

Stir-Fried Squid with Garlic and Chili

蒜蓉辣椒炒鱿鱼

238.000



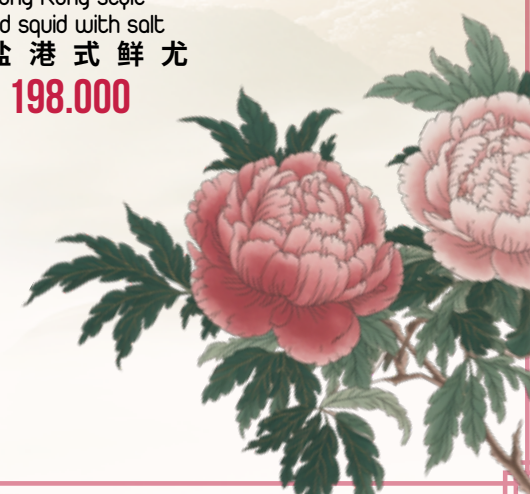
MỰC RANG MUỐI HỒNG KÔNG

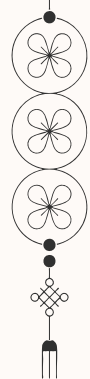
Hong Kong style

Fried squid with salt

椒盐港式鲜尤

198.000





MÓN RAU

VEGETABLES | 蔬菜

BÔNG CẢI XANH XỐT CUA BÔNG ĐÔNG TRÙNG

roccoli with Crab & Egg White
蟹肉蛋白西兰花

78.000

BÔNG CẢI XANH XỐT CUA LÒNG TRẮNG TRỨNG

Broccoli with Crab Meat and Egg White Sauce
蟹肉蛋白西兰花

98.000

MĂNG TÂY XÀO TỎI

tir-Fried Asparagus with Garlic
蒜蓉芦笋

108.000

RAU DỀN TRỨNG KIM NGÂN

Sautéed amaranth with three kinds of eggs

金銀蛋浸元菜

98.000

CẢI BÓ XÔI TRỨNG KIM NGÂN

Sautéed spinach with three types of egg

金銀蛋浸菠菜

88.000



CẢI HỒNG KÔNG XÀO TỎI

Wok-fried choy
sum with garlic

蒜茸炒港式菜心

88.000



CẢI HỒNG KÔNG XỐT BÀO NGƯ

Stir-fried choy sum
with oyster sauce

蚝油炒菜心

78.000



CẢI HỒNG KÔNG BÔNG ĐÔNG TRÙNG

Stir-Fried Chinese
kale with garlic

蒜茸炒芥蘭

88.000



ĐẬU QUE XÀO THỊT BẮM

Stir-fried bok
choy with garlic

小塘菜炒蒜茸

108.000



SÒ ĐIỆP XÀO MĂNG TÂY XỐT X.O

Stir-Fried bok choy
& oyster sauce

小塘菜炒蒜茸

298.000



CẢI BÓ XÔI XÀO TỎI

Stir-Fried spinach
with garlic

蒜茸炒菠菜

78.000



MÓN DIM SUM

Dimsum | 點心



XIU MAI TÔM THỊT TRỨNG CÁ
Shrimp, pork & fish roe shumai
鲜虾肉鱼蛋烧卖
68.000/3PCS
98.000/6PCS



HÁ CẢO SÒ ĐIỆP
Scallop & shrimp dumplings with coriander
带子饺
68.000/3PCS
98.000/6PCS

BÁNH XÉP TRIỀU CHÂU

Steamed meat, shrimp & vegetable dumplings
Teochew style with peanut
潮州粉粿

68.000/3PCS
98.000/6PCS



HOÀNH THÁNH TỨ XUYÊN
Steamed wonton in Szechuan style
四川红油抄手
78.000

CHÂN GÀ HẤP TÀU XÌ

Steamed chicken Feet with black bean sauce
豉汁蒸凤爪
68.000



RONG BIỂN CUỐN THANH CUA

Seaweed & crabstick rolls
紫菜柳卷
68.000



SƯỜN NON HẤP TÀU XÌ

Steamed pork ribs with black bean sauce
豉汁蒸排骨
68.000



XIAO LONG BAO NẤM HƯƠNG, THỊT

Pork & shiikate
Xiao Long Bao
肉, 香菇小笼包
68.000



BÁNH BAO XÁ XÍU

BBQ pork buns
豪汁叉烧包
68.000





BÁNH CUỐN HẤP TÔM GIÒN
Crispy steamed rice flour rolls with shrimp
鮮蝦炸兩
88.000



BÁNH BAO KIM SA
Steamed chinese buns with salted egg yolk
水晶鮮蝦餃
68.000

HÁ CẢO TÔM TƯƠI
Steamed Fresh prawn dumplings
水晶鮮蝦餃
68.000/3PCS
98.000/6PCS



BÁNH CUỐN TÔM TƯƠI
Steamed rice flour rolls with shrimp
鮮蝦腸粉
78.000



BÁNH CUỐN XÁ XÍU
Steamed rice flour rolls with BBQ pork
叉燒腸粉
78.000



BÁNH CUỐN XÀO XỐT X.O
Pan Fried rice flour rolls with X.O sauce
X.O 醬炒腸粉
78.000



MÓN CHIÊN

DEEP FRIED | 油炸菜類



ĐẬU HŨ KY CHIÊN HẤP XỐT DẦU HÀO

Steamed bean curd sheet
with oyster sauce

蠔油汁芝腐竹卷

68.000



BÁNH CẢO CHIÊN ÁP CHẢO

Pan Fried meat &
cabbage dumpling

香煎餃子

68.000



CHẢ GIÒ RAU CỦ CHIÊN GIÒN

Deep Fried springs roll
with mix vegetables

酥炸素菜卷

68.000



BÁNH TÔM CHIÊN PHÔ MAI

Deep Fried shrimp cake
with cheese

芝士炸蝦餅

78.000



ĐẬU HŨ KY TÔM CHIÊN

Deep Fried bean curd skin
with prawn & seaweed

鮮蝦炸付皮卷

68.000



HOÀNH THÁNH TÔM CHIÊN

Deep Fried shrimp
dumpling

酥炸明蝦角

88.000

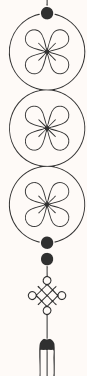


CHẢ GIÒ TÔM CHIÊN PHÔ MAI

Deep Fried crispy spring rolls
with cheese & prawn

芝士鮮蝦炸春捲

78.000



MÓN TRÁNG MIỆNG

DESSERTS | 甜點

BÁNH PUDDING XOÀI XỐT DÂU

Mango pudding with
strawberry sauce

芒果布丁

58.000



DƯƠNG CHI KIM LỘ

Mango & grape
fruit pudding

楊枝甘露

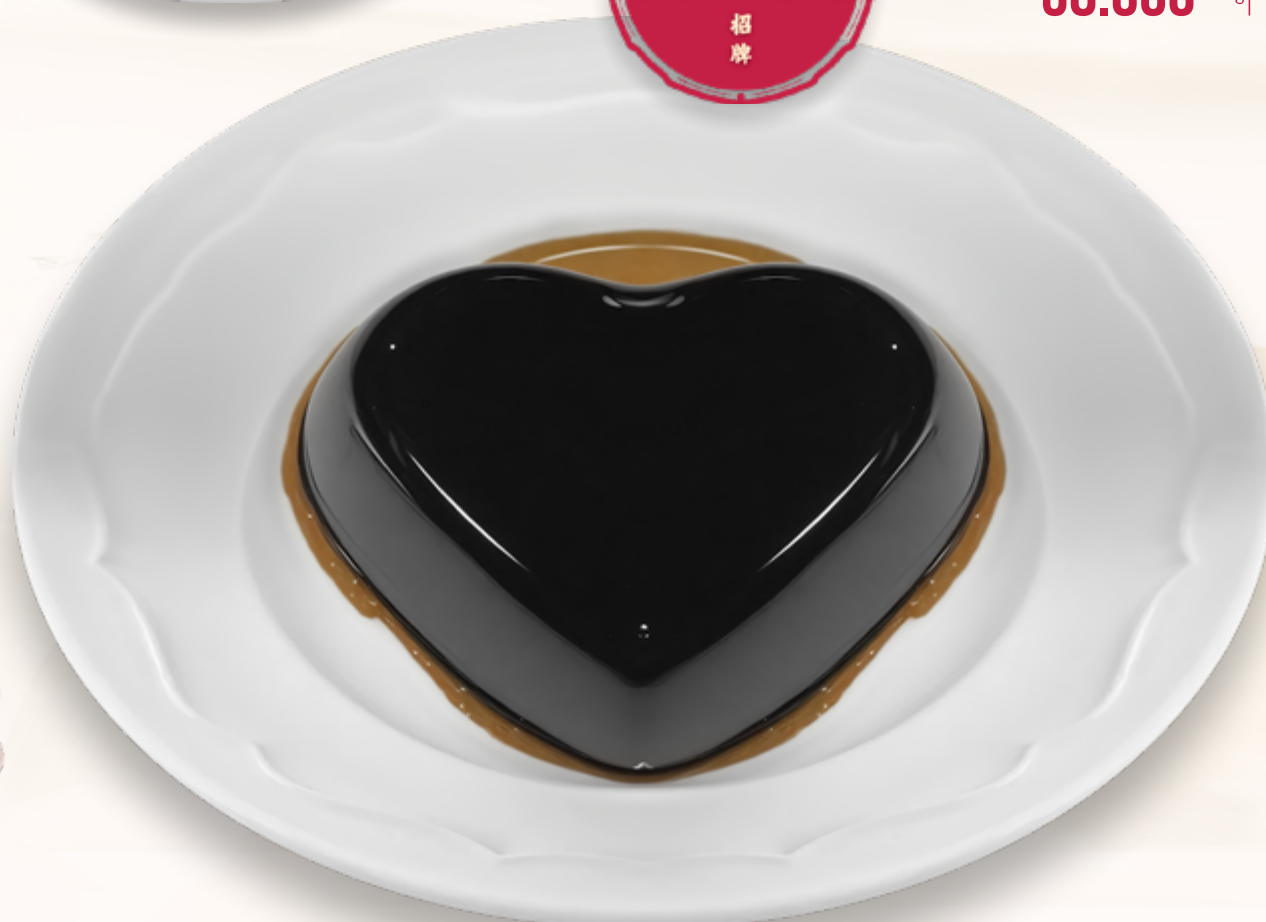
58.000

THẠCH QUY LINH CAO

Chilled Chinese herb
jelly with honey

龟灵膏

38.000





TRÀ LẠNH

HOMEMADE TEA | 自製茶



**TRÀ SỮA
FU RONG HUA**
Fu Rong Hua
milk tea
芙蓉花奶茶
55.000



**SỮA
ĐẬU NÀNH
THẠCH MÈ ĐEN**
Soy Milk with
Black Sesame Jelly
豆浆黑芝麻冻
55.000



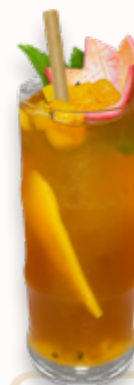
**NƯỚC
TÁO ĐỎ
LONG NHÃN**
Red Date
and Longan Drink
红枣桂圆饮
65.000



**TRÀ LA HÁN
HOA CÚC
HẠT CHIA**
Luo han
guo tea
罗汉菊花茶
55.000



**NƯỚC
LÊ
SƯƠNG MAI**
Pear Osmanthus
Drink
梨桂花饮
65.000



**TRÀ
OLONG DỨA
CHANH DÂY**
Oolong Tea with
Pineapple & Passion Fruit
凤梨百香果乌龙茶
65.000



**TRÀ
OLONG
LÊ CHI**
Lychee
Oolong Tea
荔枝乌龙茶
60.000



**TRÀ
HỒNG HOA
CAM ĐÀO**
Safflower Orange
& Peach Tea
玫瑰桃子橙花茶
65.000



**TRÀ
HOA CÚC
ĐƯỜNG PHÈN**
Ice
daisy tea
冰糖菊花茶
55.000



**HỒNG TRÀ
CAM
QUẾ**
Black Tea with
Orange & Cinnamon
橙子肉桂红茶
55.000



**NƯỚC TRÁI TẮC
XÍ MUỘI**
Kumquat juice with
salted dried apricot
酸梅金桔汁
55.000



**TRÀ
THẢO MỘC
TRUNG QUỐC**
Chinese
herbal tea
王老吉
40.000



DỪA XIÊM

Fresh coconut juice

椰子汁

55.000



NƯỚC CAM

Fresh orange juice

橙汁

80.000



NƯỚC CHANH LEO

Passion fruit juice

百香果汁

60.000



NƯỚC DƯA HẦU

Watermelon juice

西瓜汁

60.000



NƯỚC DỨA

Pineapple juice

菠萝汁

60.000



TRÀ NÓNG

HOT TEA | 熱茶

TRÀ ĐÔNG TRÙNG HẠ THẢO AN NHIÊN

Natural cordyceps tea
天然虫草花茶

48.000/PAX

TỐI THIỂU
2 NGƯỜI

Minimum 2 pax

TRÀ BỬU LỈ

Pu'er tea
普洱茶

88.000

TỐI THIỂU
4 NGƯỜI

Minimum 4 pax

TRÀ OLONG

Oolong tea
香片茶

88.000

LỤC TRÀ HƯƠNG NHÀI

Jasmine green tea
香片茶

88.000

TRÀ HOA CÚC

Daisy & pu'er tea
菊普茶

88.000

TỐI THIỂU
4 NGƯỜI

Minimum 4 pax

TRÀ THIẾT QUAN ÂM

Tie Guan Yin tea
铁观音

88.000

TỐI THIỂU
4 NGƯỜI

Minimum 4 pax

NƯỚC GIẢI KHÁT

SOFT DRINK | 汽水

BIA

BEER | 啤酒

BIA TSINGTAO
Tsingtao beer
青島啤酒
65.000

BIA LIQUAN
Liquan nature beer
禮泉啤酒
65.000

BIA HEINEKEN
Heineken beer
喜力啤酒
45.000

BIA TRÚC BẠCH
Truc Bach Beer
竹白啤酒
45.000

BIA SÀI GÒN
Saigon beer
西貢啤酒
55.000

NƯỚC KHOÁNG ALBA
Alba mineral water
阿爾巴礦泉水
45.000

COCA COLA
Coke soft drink
可樂軟性飲料
40.000

SODA
Soda
苏打
49.000

RƯỢU MẠNH

LIQUOR | 烈酒



RƯỢU MAO ĐÀI QUÝ CHÂU 2008
Moutai Chun 2008 wine
茅台酒2008年
2.800.000



RƯỢU DƯƠNG HÀ ĐẠI KHÚC
Yanghe Daqu wine
洋河大曲
1.250.000



RƯỢU HẢI CHI LAM
Yanghe ocean blue wine
洋河海之藍
1.980.000



RƯỢU NẾP BÁCH NHẬT
Hundred-Day Sticky Rice Wine
柏樹糯米酒
280.000/500mL



RƯỢU NẾP CÁI HOA VÀNG
Yellow Flower Glutinous Rice Wine
黃花糯米酒
150.000/300mL



RƯỢU MƠ RỪNG
Wild apricot wine
野杏酒
150.000/150mL
300.000/575mL





RƯỢU VANG WINE | 葡萄酒

CONCHA Y TORO, CASA SUBERCASEAUX CABERNET SAUVIGNON, CENTRAL VALLEY

干露酒庄 赤霞珠, 中央山谷 (智利) **120.000/GLASS 650.000/BOTTLE**

CONCHA Y TORO, CASA SUBERCASEAUX, SAUVIGNON, CENTRAL VALLEY

干露酒庄 长相思, 中央山谷 (智利) **120.000/GLASS**

TERRE FORTI SANGIOVESE RUBICONE IGT

大地堡 桑娇维塞, 卢比科内 IGT (意大利) **750.000/BOTTLE**

MIOPASSO, PRIMITIVO, IGP PUGLIA

小月亮 波爾多紅酒 (騎士酒莊出品·格拉夫列級酒莊) **1.050.000/ BOTTLE**

CONCHA Y TORO, CASILLERO DEL DIABLO “DEVIL’S CARNAVAL FABULOUS”, RED BLEND

干露酒庄 - 魔鬼酒窖 “魔鬼嘉年华”, 红葡萄混酿 (智利) **1.250.000/BOTTLE**

DE BORTOLI, DB FAMILY SELECTION, SHIRAZ, RIVERINA

帝堡酒庄 家族典藏 西拉, 瑞弗瑞纳 (澳大利亚) **950.000/BOTTLE**

LOUIS JADOT, “COMBES AUX JACQUES”, BEAUJOLAIS VILLAGES, FRANCE

路易亚都酒庄 “雅克山谷”, 博若莱村庄 (法国) **1.750.000/BOTTLE**

CONCHA Y TORO, MARQUES DE CASA CONCHA CABERNET SAUVIGNON, MAIPO VALLEY

干露酒庄 - 公爵之家赤霞珠, 玛依波谷 (智利) **2.100.000/BOTTLE**

CONCHA Y TORO, CASA SUBERCASEAUX, SAUVIGNON, CENTRAL VALLEY

干露酒庄 - 苏贝尔卡索 长相思, 中央山谷 (智利) **650.000/BOTTLE**

TERRE FORTI TREBBIANO CHARDONNAY RUBICONE IGT

大地堡 特雷比亚诺/霞多丽, 卢比科内 IGT (意大利) **750.000/BOTTLE**

DE BORTOLI, THE ACCOMPLICE CHARDONNAY

帝堡酒庄 同谋 霞多丽 (澳大利亚) **950.000/BOTTLE**

BANFI, LE RIME, IGT TUSCANY (WHITE 750) ITALY

班菲酒庄 丽睿, 托斯卡纳 IGT 白葡萄酒 (意大利, 750ml) **1.450.000/BOTTLE**

CONCHA Y TORO, CASILLERO DEL DIABLO “DEVIL’S CARNAVAL PHENOMENAL”, SAUVIGNON BLANC, CENTRAL VALLEY

魔鬼酒窖 “魔鬼嘉年华·非凡版” 长相思, 中央山谷 (智利) **1.250.000/BOTTLE**



FU RONG HUA
CANTONESE KITCHENS

D5A Trần Thái Tông
Cầu Giấy, Hà Nội
Hotline: **0912 313 913**



Chúc quý khách ăn ngon miệng!

祝您用餐愉快

ENJOY YOUR MEAL